

# DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

## dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń” bezpłatnie.

Kraków, 31. grudnia 1917.

### OBWIESZCZENIE.

Wskutek zdarzających się w ostatnim czasie coraz częściej wypadków wścieklizny u psów, oraz pokąsania ludzi przez wściekłe psy, poleciło c. k. Namiestnictwo Magistrowi reskryptem z d. 12. grudnia 1917 r. L.  $\frac{26132}{13437}$  XVII. przypomnieć obwieszczenie Namiestnictwa z d. 10. marca 1916 r., L. 12200 XVII., którym, celem zwalczania wścieklizny u zwierząt w Galicyi zarządzono co następuje:

#### A.

Celem powstrzymania dalszego szerzenia się zarazy i rychłego jej stłumienia, uznaje się cały kraj jako zapowietrzony wścieklizną i zakazuje się z niego wyprowadzać psy bez specjalnego pozwolenia przynależnej władzy politycznej I. instancyi.

W całym kraju wszystkie psy także czasowo wprowadzone, przeprowadzane, przenoszone lub przewożone, o ile nie są tak pomieszczone w lokalu, obejściu itp., iż nie mogą się wydostać i wejść w styczność z obcymi ludźmi lub zwierzętami, mają być trzymane dniem i nocą na zupełnie pewnej uwięzi albo zaopatrzone w trwałe, gęste kagańce, wykluczające możliwość ukąszenia.

Wyjątek stanowią psy myśliwskie i owczarskie, tudzież psy Towarzystwa chowu i tresury policyjnych grupy miejscowej we Lwowie, o tyle, że pierwsze od chwili rozpoczęcia się łowów aż do ich ukończenia, drugie w czasie strzeżenia trzody na paszy, trzecie w czasie tresury, względnie tropienia przestępców mogą chodzić bez kagańca, te ostatnie jednak pod warunkiem, że zaopatrzone będą w napierśniki (szorki) z firmą Towarzystwa i liczbą porządkową psa.

Wszystkie psy takie mogą także bez specjalnego pozwolenia władzy politycznej chwilowo przekroczyć granice, celem ich użycia w przyległych obszarach nie zmieniając wcale swego miejsca pobytu.

Psy, co do których ominięto powyższe przepisy, w szczególności psy biegające samopas bez kagańca, o ile ich nie zabito zaraz przy przydybaniu i o ile zachodzą okoliczności przewidziane w punkcie 9. rozporządzenia wykonawczego do rozdziału IV. „Wście-

klizna“ zacytowanej ustawy, mają być zabite, pod dozorem miejscowej policji dopiero po upływie 24. godzin, a jeżeli strona interesowana w tym czasie nie złożyła odpowiedniej kwoty na pokrycie ewentualnych kosztów (punkt 2. wspomnianego rozporządzenia wykonawczego) najpóźniej w ciągu 24. godzin po złapaniu.

Bez specjalnego pozwolenia nie wolno pod żadnym pozorem wydawać psów, które z powodu braku kagańca schwymano.

#### B.

We wszystkich miejscowościach (gminach i obszarach dworskich) całego kraju o ile to nie jest już przemienione na podstawie istniejących ustaw muszą być wszystkie psy, które liczą więcej niż 8 tygodni wieku, z wyjątkiem psów policyjnych c. k. Żandarmeryi używanych do służby, lub odbywających tresurę (okólnik z d. 13. lutego 1914 L. XVII. 1344) zaopatrzone stale znaczkami rozpoznawczym (blaszka metalowa na obrozach lub szorkach z nazwą powiatu politycznego, miejsca zamieszkania i numeru domu, lub ewidencji psów, albo zamiast numeru domu lub numeru ewidencyjnego z nazwiskiem posiadacza psa, lub znaczkami uiszczonej opłaty gminnej od psów umożliwiającym wykrycie ich posiadacza.

Znaczków rozpoznawczych dostarczy po myśli §. 42. ustawy z dnia 6. sierpnia 1909 r., Dz. p. p. Nr. 177, gmina za opłatą należytości, której wysokość oznaczy polityczna władza powiatowa.

Wszystkie zwierzętności gminne (przełożęństwa obszarów dworskich) mają zatem o ile tego dotychczas nie uczyniono sporządzić wykazy nazwisk psów, które liczą więcej niż 8 tygodni wieku, znajdujących się w gminie (obszarze dworskim) i trzymać je w dokładnej ewidencji.

Posiadacze psów obowiązani są zgłaszać w ciągu 3 dni, w dotyczącym urzędzie gminnym (w Krakowie w Wydziale III. b. Magistratu oficyna III. piętro) przełożęństwie obszaru dworskiego o każdym przybytku i ubytku, tudzież o każdej zmianie zaszłej w stanie psów ponad 8 tygodni wieku, znajdujących się w ich posiadaniu, podając wiek, maść, rasę i rodzaj psów.

W razie zagubienia znaczka winien posiadacz psa postarać się o nowy znaczek u miejscowej władzy gminnej, która każde wydanie znaczka w książce ewidencyjnej uwidoczni stosownie.

Zarządzenia dotyczące się oznaczenia i utrzymania psów w ewidencji należy zastosować również względem psów, wprowadzonych do gminy (na obszar dworski) czasowo, jeżeli liczą więcej niż 8 tygodni wieku i przebywają w gminie (obszarze dworskim) dłużej niż 8 dni.

Postanowienia niniejszego obwieszczenia wyjąwszy napis na znaczkach rozpoznawczych nie naruszają w niczem przepisów obwieszczenia z d. 16. marca 1911 r., L. XVII. 616/5 dotyczącego się zarządzeń policyjno-weterynaryjnych przeciw wściekłości w powiatach politycznych Galicyi, położonych na pograniczu państwa niemieckiego.

Przekroczenia tych zarządzeń, które nie wykluczają wcale zastosowania innych nie stojących z niemi w sprzeczności środków ochronnych i tępiących zarazę, przewidzianych w ustawie z d. 6. sierpnia 1909 r., Dz. p. p. Nr. 177 i rozporządzenia wykonawczego z d. 15. października 1909 Dz. p. p. Nr. 178 karane będą według postanowień karnych tej ustawy.

Co się podaje niniejszem do powszechnej wiadomości w ślad rozporządzenia Magistratu z d. 12. września 1916 r., L. 93635.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 135.249/17

III. B.

Kraków, dnia 17. grudnia 1917 r.

## ROZPORZĄDZENIE.

W ostatnim czasie zdarzyło się wiele wypadków pokąsania osób przez psy.

W myśl obowiązujących przepisów Magistrat zarządza przeto, co następuje:

Wszystkie psy, o ile nie są trzymane na uwięzi, muszą być bez względu na to, czy są prowadzone na smyczy, czy też idą wolno, zaopatrzone w **trwałe, gęste kagańce**, wykluczające możliwość ukąszenia.

Należy je również zaopatrzyć w przepisane marki.

Psy łańcuchowe należy trzymać na zupełnie pewnej uwięzi. Psy takie, wolno na noc spuszczać z łańcucha tylko wtedy, o ile je pomieszczono w przestroni zamkniętej, lub w obrębie ogrodzenia, uniemożliwiającego wydostanie się na zewnątrz.

Niestosujący się do niniejszego rozporządzenia, będą karani na podstawie §. 63. ustawy z dnia 6. sierpnia 1909, L. 177. Dz. u. p. grzywną do 600 K., ewentualnie aresztem do 2 miesięcy, o ile przekroczenie powyższych przepisów, nie będzie podpadało pod orzecznictwo Sądów karnych.

Psy, wałęsające się bez kagańca, będą chwytane przez oprawcę i bezzwłocznie zabijane.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa

L. 129588/917

I. b.

Kraków, dnia 8. grudnia 1917 r.

## OBWIESZCZENIE.

Magistrat przypomina, że tuż rozporządzeniem z d. 15. grudnia 1912 L. 143150/912 I. b. wydanem w porozumieniu z c. k. Dyrekcją Policji w Krakowie zakazano ze względu na porządek publiczny i bezpieczeństwo osób **rzucania papierkami (confetti) na ulicach i placach miejskich.**

Niestosujący się do powyższego zakazu będą karani, o ile przekroczenie nie podpada pod powszechną ustawę karną, w myśl postanowień rozporządzenia ces. z d. 20. kwietnia 1854 Nr. 96. Dz. u. p., grzywną od 2 do 200 K., albo karą aresztu od 6 godzin do 14 dni.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa

Kraków, dnia 27. grudnia 1917 r.

## ROZPORZĄDZENIE.

Rozporządzeniem z dnia 25. kwietnia 1902 r. L. 20.204/902 Dz. rozp. miasta Krakowa I. 8 z roku 1902 wydano przepisy, odnoszące się do **trzepania dywanów, chodników, odzieży, pościeli, mebli i tp.**

Ponieważ przepisów tych należy się nie przestrzega, przeto Magistrat przypominając je, rozporządza jak następuje:

Trzepać dywany, chodniki, odzież, pościel, meble i t. p. przedmioty wolno wyłącznie w czasie od godziny 8. do godziny 10. rano i tylko w podworcach, lub na tylnych gankach domów.

Trzepanie z frontowych balkonów lub frontowych okien, jest stanowczo wzbronione.

Zakazuje się jak najsurowiej trzepania dywanów, chodników, ubrań, pościeli i t. p. przedmiotów, pochodzących z mieszkania, w którym znajdowała się lub znajduje osoba, dotknięta chorobą zakaźną, jak również wywieszania czegokolwiek z takiego mieszkania, celem wietrzenia na gankach, podwórzu, lub z okien i t. p.

Wietrzenie, czyszczenie lub trzepanie tego rodzaju przedmiotów dozwolone jest dopiero po dyzinfekcyi, przeprowadzonej przez Miejski Urząd Zdrowia i po zdjęciu karty ostrzegającej o chorobie zakaźnej.

Przekraczający niniejsze rozporządzenie karani będą grzywną do 200 K., względnie aresztu do 14. dni.

Nad przestrzeganiem niniejszego rozporządzenia czuwać będą c. k. organa policyjne i właściwe organa miejskie.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

LM.: 118551/917

B. a.

**Policzbowanie domów w ulicy Bystrej Dz. XIII. (Zwierzyniec).**

Strona lewa.

Strona prawa.

Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.
porz.	spis.			porz.	spis.		
2	70	Narożnik ul. Kr. Jadwigi . . . . . Gmina m. Krakowa (od ul. Kr. Jadwigi Lp. 80, dom dawnej szkoły XXXII. 4-ro klas. m.) . . . . .	77	(1)	36	Narożnik ul. Kr. Jadwigi . . . . . Lp. 84. ul. Kr. Jadwigi, Wójcikowie Jan i Kunegunda z Kukułów . . . . .	
		Ogrody . . . . .		3	2	Narożnik ul. Drożyna . . . . .	2
		Przełaz odcinający część ulicy tej stanowiącą wąwóz . . . . .		(5)		Mateusz Konopka . . . . . dtto ogród . . . . .	
		Zbieg z ul. Zaścianek . . . . .				Ogrody . . . . .	
		Pola orne . . . . .				Zbieg z ul. Drożyną . . . . .	
		Podjazd pod mostem w ul. św. Bronisławy . . . . .				Pola orne . . . . .	
		Pola orne . . . . .				Podjazd pod mostem w ul. św. Bronisławy . . . . .	
10	75	Konwent PP. Norbertanek . . . . .	75			Pola orne . . . . .	
(12)	78	dtto — folwark (od ul. Ks. Józefa Lp. 65.) . . . . .				Bastyon wojskowy Nr. 1. . . . .	
		Narożnik ul. Ks. Józefa . . . . .				C. k. Skarb państwa . . . . .	
						Narożnik ul. Ks. Józefa . . . . .	

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

LM: 118552/917

B. a.

**Policzbowanie domów w ulicy Drożyna w Dz. XIII. (Zwierzyniec).**

Strona lewa.

Strona prawa.

Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.
porz.	spis.			porz.	spis.		
(2)	2	Narożnik ul. Bystrej . . . . . Mateusz Konopka . . . . . (Lp. 1. od ul. Bystrej) . . . . . Ogrody . . . . . Zbieg z ulicą Bystrą . . . . .	2	(1)	36	Narożnik ul. Bystrej . . . . . Wójcikowie Jan i Kunegunda z Kukułów . . . . . (Lp. 84. od ul. Kr. Jadwigi . . . . .	110
				3	137	Kończakowscy Antoni i Marya z Kmieczków . . . . .	240
				(5)		Ogród — dtto . . . . .	
				(7)		Ogród, Konwent PP. Norbertanek	
				9	1	Zbieg z ulicą Bystrą . . . . .	

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L: 118553/917

B. a.

**Policzbowanie domów w ulicy Zaścianek w Dz. XIII. (Zwierzyniec).**

Strona lewa.

Strona prawa.

Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.
porz.	spis.			porz.	spis.		
2	113	Narożnik ul. Bystrej . . . . . Michał Rutkowski . . . . .	(1)			Narożnik ul. Bystrej . . . . .	(1)
4	69	Jędrzej i Katarzyna Wójcikowie . . . . .		1	68	Spadkobiercy ś. p. Bartłomieja Widyka (Marya Widykowa) i małol. Kazimierz i Marya . . . . .	69
6	132	Jędrzej Wójcik, Michał Rutkowski, Marya Załęga . . . . .				Ogrody i pola orne . . . . .	
8	63	Tomasz Konopek . . . . .				Narożnik ul. Bystrej . . . . .	(2)
10	151	Atala Wojciech . . . . .	284				
12	64	Pasternakowa Katarzyna . . . . . Puchałowa Józefa . . . . .					
14	65	Woźniak Franciszek . . . . .	66				
16	66	Walerczak Jan . . . . .	67				
18	100	Eugeniusz Woźniański . . . . . Ogrody — pola orne . . . . . Narożnik ul. Bystrej . . . . .	477				
			(2)				

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 111438/917

Ba

## Policzbowanie domów w ulicy Królowej Jadwigi (Dzielnica XIII. Zwierzyniec).

Strona lewa.

Strona prawa.

Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.
porz.	spis.			porz.	spis.		
		Narożnik ul. Tad. Kościuszki . . .				Narożnik ul. Tad. Kościuszki . . .	
(2)	154	Kapliczka P. Jezusa . . .	365	1	92	Konwent P. P. Norbertanek . . .	
4	"	Szczuka Stanisław — kuźnia . . .	"			Gmina m. Krakowa miej. kolej. elektr. (Pętlica tram.) . . .	
6	163	dtto dom mieszkalny . . .	"			Stanisław Słowik — parcela . . .	
(8)		Bobowie Andrzej i Katarzyna . . .		(3)		Eleszerowie Rudolf i Sabina z War- nów . . . . .	237
10	91	dtto ogród . . . . .		5	147		
12	177	Nowak Sylwester . . . . .				Dortheimerowie Hermani i Franciszka z Volhmanów . . . . .	413
14	146	Jeziorowska z Rotków Stanisława . . .	255	7	187	Śliwowie Mikołaj, Dominik i Rozalia . . .	359
16	210	Pelikantowie Ignacy i Helena . . .	541			Ermerowie Zygfryd i Marta z Bayer . . .	298
(18)	51	Kiełbowa z Kowalskich Julia . . .		9	169	Uliczka bez nazwy wiodąca do ul. Emaus . . . . .	
20		Burnatowiczowie Bronisław i Marya z Miekszów i Wilhelmina z Bur- natowiczów Seifertowa . . . . .	52	11	149		
22	161	Grzesiakowa z Mikołajczyków Zofia . . .				Pułkowie Franciszek i małol. Józef i Janina . . . . .	269
24	52a	Wawrzusiakowie Franciszek i Bron- niśława z Cwałoszyńskich . . . . .		13	142	Patolscy Bolesław i Florentyna z Głu- chów . . . . .	262
26	52b	Kluskowie Wincenty i Marya z Cwa- łoszyńskich i Stankowa z Cwa- łoszyńskich Florentyna . . . . .	423	15	143	Stabikowa z Maraszkiwiczów Julia i Maraszkiwiczowa ze Stabików Marya . . . . .	251
28	53	Sromczyńscy Władysław i Helena z Liptuków . . . . .		17	138	Uliczka bez nazwy wiodąca do ul. Emaus . . . . .	
30	54	Sromczyńscy Władysław i Helena z Liptuków . . . . .				Silbermann Jakób } pod 1 dachem	51
(32)		Kumalowie Antoni i Stanisław i Dr. Laub . . . . .	55	19	50	Harlik Antoni } dtto ogród . . . . .	
34	129	dtto — ogród . . . . .		21	"	Chmielowa ze Sowickich Magdalena . . .	
		Dundaczkowie Dr. Franciszek i Ma- rya . . . . .	129	(23)		Haberek Jakób . . . . .	
36	127	Wolnowa ze Zgodów Katarzyna . . . . .		25	49	Fabryka farb pod firmą Gabryel Górski i Ska . . . . .	
38	54	Smojkowie Adam i Katarzyna . . . . .	116	27	"	Kwiatkowska z Żarskich Elżbieta . . .	
40	122	Rzeczounowie Józef i Marya . . . . .	720	29	192	Gablesza Wiktor, fabryka octu . . . . .	49
(2)		dtto ogród . . . . .	121			dtto ogród . . . . .	
44	56	Wiśniewscy Karol i Katarzyna z Oktułowiczów . . . . .		31	62	Starnawska Stanisława . . . . .	273
(46)	57	Owca Jan (dom zburzony w r. 1916) parcela . . . . .		33	48	dtto . . . . .	798
48	120	Wyrobowie Józef i Marya . . . . .		37	166	dtto . . . . .	
50	130	Chrostkowie Julian i Leonia z Gro- chalów . . . . .	130	39	261	Florczyk Jan . . . . .	
52	153	Kullowie Leon i Ewa z Wildstreinów . . .	662	41	218	Florczyk Wojciech . . . . .	399
(54)		Owca Jan, parcela . . . . .		43	107	Spadkobiercy Zarembiny z Florczy- ków Anny i małol. Maryan i Bron- niśława . . . . .	770
56	160	Libicki Jan . . . . .	737	(45)		Marchewczyk Jan . . . . .	573
(58)	58	Owca Jan — ogród . . . . .	58	47	47	Florczykowa z Nowaków Anna . . .	572
60		dtto . . . . .		49	254	Uliczka bez nazwy ku ul. Emaus . . .	
(62)	59	Rutkowska z Siewierskich Józefa . . .	60			Kleńtyka Medard . . . . .	47
64		dtto . . . . .		51	46a	Długoszewski Stanisław . . . . .	655
66	179	Furmankowa z Machajczyków Ele- onora . . . . .		53	46b	dtto . . . . .	
68	211	Radwanowie Józef i Marya z Mi- gdzińskich . . . . .		55	"	Ksetowie Antoni i Julia . . . . .	
70	195	Mrukowie Jan i Katarzyna z Wój- cików . . . . .		57	221	Czakowie Bartłomiej i Katarzyna z Kasprzyków . . . . .	
(72)		Chlipalski Jan (dom zburzony w r. 1916) . . . . .		59	103	Wójcikowa ze Zdebskich Anna . . .	
74	194	Chlipalski Jan (dom zburzony w r. 1916) . . . . .		61	114	Zmysłowscy Jan i Marya z Dudów . . .	46
76	67	Kmieciakowie Jan i Józefa z Ko- rzonków . . . . .		63	45	Cieplak Dawid Michał, ogród . . .	
		Rzączowie Tadeusz i Marya z Heur- teus . . . . .	63	(65)		Wawrzusiak Jan . . . . .	
				67	44	dtto ogród . . . . .	
				(69)		Cieplak Dawid Michał . . . . .	435
				71	193	Wyrobowie Franciszek i Marya z Pie- ków . . . . .	
				73	189		

Strona lewa.

Strona prawa.

Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.
porz.	spis.			porz.	spis.		
78	70	Gmina m. Krakowa, Szkoła XXII, 4-ro kl. posp. męska . . . . .		75	175	Czulakowie Leon i Marya z Komarów	
(80)	"	dtto (dom dozorczy) parcela Narożnik ul. Bystrej . . . . .		77	156	Rysowa z Puchów Marya. . . . .	
(82)	(	Wójcikowie Jan i Kunegunda z Ku- kułów . . . . .	40	(79)		Kuszowa — ogród . . . . .	
84	36)			(81)		dtto . . . . .	
86	3	Hikszowie Teofil i Marya z Kukułów	3	(83)	42	Gmina m. Krakowa, ogród szkolny dtto Szkoła XXXII. 4-rokl.	
88	4	Wilczyńscy Józef i małol. Helena, Walerya, Janina i Kazimierz . . . . .				posp. żeńska . . . . .	43
90	134	Orczykowski Ludwik i Marya . . . . .		87	41	Ulica Przegon . . . . .	
92	61	Koptonie Feliks i Franciszek . . . . .	62	89	119	Wójcikowa z Pasternaków Marya	282
94	5	Wiktor Karol . . . . .	5	91	259	Dutkova Józefa . . . . .	42
96	6	Oprochowie Szczepan i Agnieszka ze Stanków . . . . .	6	93	40a	Bogucki Tadeusz — fabryka octu	736
98	7	Bobowie Wincenty i Elżbieta . . . . .	7	95	40b	Sowicka Katarzyna ze Stanków . . . . .	
(100)	8	Spadkobiercy Stanisława Mrozic- kiego (spal. w r. 1917) . . . . .	8	(97)		Konopek Franciszek . . . . .	249
102	72	Siemieński Jan . . . . .		99	39	dtto ogród . . . . .	40
104	9	Panek Józef . . . . .	632	101	38	Konopek Antoni . . . . .	40
106		dtto ogród . . . . .		(103)		Chrzyszcz Jakób . . . . .	38
108	225	Dudek Wincenty . . . . .		105	37	dtto ogród . . . . .	
110	157	Konopkowie Jakób i Magdalena ze Stanków — dtto parcela . . . . .		(107)		Kmiecikowie Józef i Katarzyna z Bre- soniów . . . . .	15
(112)		Ulica Lasoty . . . . .		109	75	Kozyrowie Józef i Magdalena z Ja- nasów — ogród . . . . .	
114	10	Sternlichtowa Regina . . . . .		111	212	Kozyrowie Józef i Magdalena z Ja- nuszów — dom mieszkalny . . . . .	
116	11	Załugowie Błażej i Helena z Pa- sternaków . . . . .	980	(113)	125	Ulica Piastowska . . . . .	372
118	99	Cyganiewiczze Stanisław i Włady- sław . . . . .	99	115	118	Nowińska ze Stepińskich Jadwiga	372
		Uliczka prywatna przechodząca do realności lsp. 12 własność Pa- wlika Karola i Rozpędzika Szcze- pana . . . . .	14	117	33	Brama forteczna . . . . .	
120	13	Molikowie Paweł i Julia z Wójcików	318	119	106	Spadkobiercy Franciszka Jezier- skiego (zburzony w r. 1917) . . . . .	125
122	14	Florezyk Jan i Marya z Florezyków		121	32	Panek Stanisław . . . . .	
(124)		Apostolska i Dudek Józef — ogród Brama forteczna . . . . .	16	123	136	Szczygłowska Stanisława . . . . .	38
(126)	16	(Domy zburzone w r. 1917) . . . . .		125	31b	Gertler Dr. Julian . . . . .	103
(128)	15a	Betlej Wojciech i Skominiakowie Piotr i Marya . . . . .	18	127	31a	Kmiecikowa z Katyńskich Jadwiga	267
(130)	15b	Radwanowie Kazimierz i Katarzyna z Gałuchów . . . . .	469	129	29	Hajto Władysław i Michał Wieptak	37
(132)	17	Pietrończykowa z Kacharskich Ma- gdalena . . . . .		131		Gawlik Maciej . . . . .	34
(134)	104	Wawreszkowie Karol i Marya ze Skawiniaków . . . . .	19	(137)		Derchak Paweł . . . . .	
136	79	Odrobiniakowa Janina . . . . .	104	139	27	Rutkowska Wanda . . . . .	29
(138)		Oprochowie Jan i Franciszek . . . . .	22	141	26	dtto ogród . . . . .	
140	20	dtto ogród . . . . .		(143)		Broda Wojciech i Tekla z Panków	29
142	20a	Baranowie Wojciech, Józef, Karol i Magdalena . . . . .	266	143	26	dtto dom mieszkalny . . . . .	
144	21	Bieda Kazimierz . . . . .		150	126	Legatko (vel Legucki) Jan . . . . .	
(146)		Koziański Dr. Kazimierz . . . . .	23			dtto ogród . . . . .	
148	22	Roman Grünwald — ogród . . . . .	24			Pola orne — grunta . . . . .	
	102	dtto dom mieszkalny . . . . .				Chodnik pieszy od błoń . . . . .	
152	23	Gertlerowie Dr. Julian i Marya z Wi- słockich . . . . .				Gmina m. Krakowa, rogatka akcy- zowa L. 2. . . . .	716
154	24	Hodur Jakób . . . . .				Droga do Woli Justowskiej . . . . .	
		Binderowie Józef i Marya z Matla- ków . . . . .					

Strona lewa.

Strona prawa.

Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.	Liczba		Nazwisko właściciela	L. w. h.
porz.	spis.			porz.	spis.		
(156)	105	Panek Józef (dom zburzony w r. 1917)	105				
(158)		dtto ogród . . . . .					
160	116	Pankowie Stanisław i Katarzyna z Załęgów. . . . .					
		Ogrody i pola orne . . . . .					
		Kapliczka przydrożna . . . . .					
		Droga do Woli Justowskiej . . . . .					

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 127851/917

V. b.

Wykaz znalezionych przedmiotów za miesiąc sierpień i wrzesień 1917 r.

### OBWIESZCZENIE.

A. W miesiącu sierpniu 1917 r. znaleziono następujące przedmioty:

- Art. 552 obrączka ślubna z daty 25 listopada 1911 r.  
Józef i złoty pierścień z rautami,  
„ 553 pierścionek złoty ze szmaragdami i raucikami.  
„ 554 pierścionek złoty z dyamentami,  
„ 555 pugilares z kwotą 13 K 22 hal.,  
556 pugilares płócienny z kwotą 29 K 40 hal.,  
metr, wyciąg metryki Wojciecha Bolaka i legitymacya Jad. Ogarowej,  
Fund. dep. 202 — 360 K.,  
Art. 557 broszka srebrna w formie pająka,  
„ 558 cztery klucze na kółku,  
„ 559 cwiker w złotej oprawie,  
„ 560 pugilares z srebrnym łańcuszkiem i medalionikiem,  
„ 561 pugilares 28 K 45 hal.,  
Fund. dep. 202 — 18 K 50 hal.,  
Art. 562 chustka do nosa w pasy,  
„ 563 dwie kłódki bez kluczy,  
„ 564 pugilares płócienny z kwotą 2 K 62 hal.,  
„ 565 torebka z popielatego aksamitu z kwotą 2 K,  
i 3 kluczyki,  
„ 566 pugilares 13 K 16 hal.,  
„ 567 damska czarna torebka, srebrny pugilares  
i chustka do nosa,  
„ 568 klucz,  
„ 569 3 klucze,  
„ 570 cwiker w futerale.

B. Przedmioty pozostawione u znalazców:

- 1) 10 koron,
- 2) pies owczarski.

B. W miesiącu wrześniu 1917 r., znaleziono następujące przedmioty:

- dep. Art. 281 2 korony,  
„ II. Art. 282 5 koron,  
„ II. „ 283 10 koron,

- Art. 595. torebka ręczna, dwie książki niemieckie,  
2 koszulki i kołnierz, 6 przodów, 1 para ostróg,  
chusteczka, maszynka do papierosów, garnitur do podróży,  
szczotka i grzebień,  
dep. II. Art. 284. 20 koron,  
Art. 596 sztaluga do nut,  
„ 597 zegarek złoty damski bez uszka i szkiełka  
i 2 kluczyki,  
„ 598 parasol damski,  
„ 599 torebka damska, pugilares czarny, legitymacya  
kolejowa Stefani Kołodziejczyk,  
„ 600 dwie ramki do kopiowania, 2 tacki kauczukowe,  
2 pudełka, maszynka spirytusowa i drobiazgi,  
„ 601 torebka damska, 6 K, legitymacya Franciszki  
Malinowskiej,  
„ 602 torebka damska, 2 K 08 hal., 10 fenigów,  
rękawiczki,  
„ 603 pugilares 2 K 36 hal., pierścionek wojenny,  
„ 604 pugilares 2 K, 20 hal.,  
„ 605 pugilares 20 K,  
„ 606 broszka damska emaliowana,  
„ 607 pugilares 15 K 01 hal., fotografia,  
„ 608 pugilares 69 K 44 hal., 2 marki á 15 hal.,  
stempel na 1 K,  
„ 609 pugilares czarny 10 K 52 hal.,  
„ 610 pugilares czarny 60 hal.,  
„ 611 pugilares 9 K 20 hal.,  
„ 612 pugilares 35 K 92 hal., lustro,  
„ 613 pugilares 10 K 36 hal.,  
„ 614 rajer,  
„ 615 pugilares 2 hal.,  
dep. II. 297 180 koron,  
Art. 616 pugilares 90 hal., kogut ciemno brunatny.  
Oprócz tego znaleziono w pociągu osobowym  
nadesłany:  
Art. 527 portfel bez pieniędzy z notatkami, kartki  
korespondencyjne i legitymacya Pinkusa  
Markusa.

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby się, o ile mogą dowieść prawa własności, zechcieli zgłosić się po odbiór tych rzeczy do Biura Wydziału V. b. Magistratu (nowa oficyna, II. piętro, drzwi Nr. 27) między godziną 12 a 1 w południe codziennie z wyjątkiem świąt i niedziel.

W razie przeciwnym przedmioty te wydane będą znalazcom, a po upływie 3 lat przejdą na ich własność, lub też sprzeda się je w drodze licytacji.

przyczem nadmieniam się, że przedmioty ulegające łatwo zniszczeniu, jak n. p. części odzieży, zostaną sprzedane w drodze licytacji w trzy miesiące, licząc od dnia ogłoszenia.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

## Nominacye urzędników Magistratu.

P. Stanisław Starzewski, oficyał techniczny, na zasadzie §. 89. statutu dla m. Krakowa zamianowany został nadetatowym adjunktem Budownictwa miejskiego, Oddział A. w X. klasie rangi, z poborami do tej rangi przywiązany z płacą 2200 K, kwaterowem 768 K, dodatkiem budowlanym w kwocie 400 K rocznie i z prawem do trzech trzechleci po 200 K rocznie z zastrzeżeniami w dekreście wyszczególnionym. (Lpr. 43/916).

## Protokoły obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie jawne (37. w kadencji XVII.) z dnia 30 grudnia 1917 r.

Obecni:

Przewodniczący: I. Wicepr. m. J. K. Federowicz.

II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.

III. Wiceprezydent m.: Karol Rolle.

Radców miejskich obecnych 59.

Początek posiedzenia o godz. 6-tej wieczorem.

### Przed porządkiem dziennym.

#### Żałobne wspomnienia.

Przewodniczący wiceprez. Federowicz przemówił:

I. „W Warszawie zmarł w pełni sił męskich ś. p. Dr. Józef Brudziński, były rektor Uniwersytetu, były pierwszy prezes Rady miejskiej stolicy Polski, a ostatnio wiceminister oświaty.

W chwili gdy Polska odradza się z szeregów najlepszych jej synów śmierć wyrывa dzielnego pracownika. Cześć Jego pamięci“.

II. „Onegdaj zmarł bł. p. Dr. Ludwik Lustgarten, znany w szerokich kołach społeczeństwa krakowskiego lekarz — opiekun dzieci.

Zmarły wybrany członkiem Rady m. w r. 1896, pełnił obowiązki radzieckie bez przerwy do ostatnich wyborów.

Przez swą sumienną i gorliwą działalność w miejskiej komisji sanitarnej zaskarbił sobie wdzięczność i uznanie w Radzie.

Cześć pamięci zmarłego.

Przez powstanie dalszcie Panowie wyraz współczucia, co zapisane zostanie w protokole“.

## Sprawozdanie z pobytu delegacji Rady miejskiej krakowskiej w Warszawie.

Wiceprezydent Federowicz przemówił:

„Jak wiadomo Rada m. na uroczystem posiedzeniu w dniu 8. listopada b. r., przy udziale zaproszonych gości ze wszystkich sfer społeczeństwa krakowskiego, jednomyślnie uchwaliła złożyć w Warszawie przez osobną delegację Rady m. adres hołdowniczy Radzie Regencyjnej Królestwa polskiego.

Delegacja wyjechała 10-go b. m. rano.

W środę w południe Najdostojniejsza Rada Regencyjna po raz pierwszy w królewskich salach na Zamku przyjęła krakowską deputację.

Na skutek interwencji powołanych czynników polskich, cofnięto w głąb warty pruskie a zaciągnięto straż honorową legionistów.

Ze wzruszeniem serca wstępowała delegacja po królewskich schodach do komnat Zygmuntowskich i Stanisławowskich.

Po wpisaniu się delegacji do księgi przyjęć, Jerzy hr. Tarnowski, referent Rady Regencyjnej, zanonsował wejście Najdostojniejszej Rady, która z adjutantami weszła w towarzystwie premiera ministrów p. Kucharzewskiego, tudzież członków gabinetu cywilnego Rady.

Imieniem delegacji odczytałem znany Świątnej Radzie tekst hołdu Rady m. Krakowa.

Po znanej z warszawskich dzienników podniesłej odpowiedzi księcia Regenta, Dostojni Regenci odbyli cercle z poszczególnymi członkami delegacji.

Miasto Kraków pierwsze na szerokich ziemiach polskich, poczuwając się do historycznej konieczności zmanifestowania jedności narodowej z Królestwem polskim, złożyło hołd przedstawicielom suwerennej władzy państwowej polskiej.

I proszę mi wierzyć, że ten politycznie pierwszorzędny znaczenia krok Świątnej Rady wywołał w Radzie Regencyjnej, tudzież w politycznych kołach Warszawy powszechne uznanie — wywołał głębokie przedświadczenie — czemu dano niejednokrotnie wyraz przy zetknięciu się z krakowską delegacją, że Kraków rozszerzył podstawy dla prawno-państwowych żądań czy to Rady Regencyjnej, czy też rządu polskiego.

Tego doniosłego kroku powinniśmy być świadomi dla nas samych i dla naszych pokoleń.

Takiego samego uczucia doznała delegacja udając się na przyjęcie do prezesa ministrów p. Kucharzewskiego, który w otoczeniu ministrów dziękował za złożone mu życzenia pomysłnej pracy dla dobra zjednoczonego narodu polskiego.

Niczem niezatarte wrażenie wywołało na delegacji krakowskiej przyjęcie przez Radę m. i Magistrat m. Warszawy.

To serdeczne uczucie radości i niekłamanego koleżeństwa, jakie stale towarzyszyło nam przy każdym zetknięciu się z warszawskimi kolegami, napełniało nas gorącą wdzięcznością, że Warszawa nie zapominała, żeśmy jej serdeczni bracia z nad tej samej Wisły, że na słowo: Polska — jednak nam serce gorąco bije.

To też węzły braterstwa i przyjazni świeżo utwierdzone pobylem delegacji krakowskiej w War-

szawie, będą dowodem, że nam nie wolno żyć inaczej, jak tylko w społeczności narodowej, że aby Polska była, my zarówno musimy dbać o dobro Rzeczypospolitej, bo bez Wawelu i Zygmunta nie może być Ojczyzny. (Oklaski).

Za serdeczne przyjęcie złożyliśmy już na miejscu najgorętsze podziękowanie czcigodnym gospodarzom stolicy panom Zawadzkiemu, wiceprezesowi Rady miejskiej, jakoteż burmistrzom Drzewieckiemu i Chmielewskiemu — dziś pozwalam sobie na pełnym posiedzeniu Rady m. ponowić serdeczną podziękę dla Rady i Magistratu stoł. król. miasta Warszawy.

Szczeńć Boże Wam przyjaciele i bracia w Warszawie!

My Wam co sił pomożemy dla dobra zmartwych powstającej Ojczyzny! (Oklaski).

Przewodniczący zawiadamia, że imieniem Rady m. zaprosił Radę m. i Magistrat m. Warszawy do Krakowa. (Długotrwałe oklaski).

### Sprawa r. m. Piotra Wielgusa.

Z kolei przewodniczący przedstawił w sposób następujący sprawę radcy p. Wielgusa:

„Na jawnym posiedzeniu Rady m. w d. 23 sierpnia b. r., r. m. Daszyński wniósł interpelację w sprawie wywozu wędlin przez spółkę, prowadzoną pod firmą: Satalecki i Ska, którą czuł się dotknięty r. m. Piotr Wielgus z tytułu należenia do tejże Spółki.

Na pisemną prośbę r. m. Piotra Wielgusa o rozpatrzenie powyższych zarzutów, Rada m. na posiedzeniu w d. 4 października b. r. wybrała komisję „ad hoc“, złożoną z r. m. X. Caputy, Dra Fiericha, Łuczki, Dra Schneidra, Dra Starzewskiego i Turskiego.

Zgodnie z postanowieniem §. 66. statutu miejskiego, że: „...wszystkie sprawy osobiste należy załatwić na posiedzeniu tajnym...“ komisja złożyła przed chwilą na tajnym posiedzeniu Rady m. wyczerpujące sprawozdanie, które Rada przyjęła do zatwierdzającej wiadomości z poleceniem ogłoszenia na jawnym posiedzeniu, że wobec faktycznego stanu rzeczy, nie widzi ujmy na honorze r. m. Piotra Wielgusa z tytułu należenia jego do Spółki z ograniczoną poręką pod firmą: „Satalecki i Ska“ i że okoliczność ta nie nasuwa żadnych wątpliwości co do jego uczciwego i obywatelskiego postępowania, jako członka Rady miejskiej“. (Brawa).

### Datek na rzecz ofiar wojny.

Sekretarz odczytał odezwę namiestnikowskiego Komitetu ratunkowego dla oswobodzonych obszarów Galicji pod protektoratem Cesarza Karola I. z prośbą o wydatną pomoc dla nieszczęśliwych ofiar wojny.

Przewodniczący wiceprezes J. K. Federowicz imieniem prezydium proponuje jednorazowy datek w kwocie 2.000 K (dwa tysiące).

Nagłość i wniosek uchwalono.

(Przewodnictwo obrad obejmuje II. Wiceprezydent Sare).

(Wiceprezydent Federowicz zajął miejsce referenta na trybunie).

### Aprowizacya Krakowa.

Wiceprezydent Federowicz złożył bardzo szczegółowe sprawozdanie o stanie zaopatrzenia miasta w najważniejsze środki żywności, a więc w mąkę, tłuszcz, cukier, kawę, marmoladę, ziemniaki, kapustę a następnie w węgiel, naftę i spirytus.

Radca Łuczko zaatakował wojenny zakład obrotu bydłem w Krakowie, za utrudnianie w nabywaniu tłuszczów w tarnobrzesczym dla naszego miasta, poczem postawił wniosek:

„Rada m. wzywa Prezydium, by sprawę zakupną trzody w Tarnobrzegu dla Krakowa przedstawiło u miarodajnych czynników izby Zakład obrotu bydłem nie czynił trudności kupcom z Tarnobrzega dostarczenia bitej trzody tłucznej dla Krakowa“. (L. akc.).

R. m. Wachtel zgłasza wniosek:

„Rada m. Krakowa uprasza p. posła Steinhausa, aby jako reprezentant Galicji w Radzie Nadz. „Oezega“, wpłynął na to, aby radom m. Krakowa i Lwowa były udzielane regularnie co miesiąc sprawozdania o ilościach towarów zakupionych przez „Oezeg“ i ilościach, jakie z tego dostają się Galicji“. (LM.: 138345 1917 III. c.).

R. m. Dr. Frühling zaznacza, że podstawą życia są obecnie 2 artykuły mąka i ziemniaki. Tymczasem Gmina nie ma zapasów ziemniaków, a wogóle mąki nie ma. Położenie rozpaczliwe. Powinno się odbierać od zamożniejszych zapasy ziemniaków choćby drogą przymusową. „Przy rozdziale mąki powinno się uwzględnić przedewszystkiem ludność ubogą, gdyż bogaty może sobie kupić mąkę za drogie pieniądze, ubogi nie. Wnosi, aby wysłać do Rosji komisyonerów po środki żywności.

Mowca zarzuca miastu, że nie zarezerwowano pewnych ilości ziemniaków dla ludności najuboższej.

R. m. Kosobudzki wnosi:

Rada miasta uchwali:

Z powodu oświadczenia prezesa urzędu żywnościowego hr. Lamezana w dniu 9 b. m. do delegacji miejskiej, że mąki na chleb nie wystarczy na dłużej jak do marca b. r., uchwała się wysłać nową delegację z łona Rady m., do hr. Szeptyckiego do Lublina o przydział jakichkolwiek środków żywności.

Zwrócić się należy również do O. A. K., aby komenda zgodziła się na przewóz artykułów żywności z Królestwa. (LM.: 138347/917 III. c.).

R. m. Meus zgłasza wniosek:

Rada m. uchwali:

„Wysłać bezzwłocznie 3 komisyonerów fachowych do wschodniej Galicji w celu nawiązania stosunków, jakie artykuły z tamtąd możnaby sprowadzić i nabyć dla Gminy Krakowa“. (LM.: 138346 1917 III. c.).

Zgłoszone wnioski uchwalono.

(Przewodnictwo obejmuje wiceprezydent Federowicz).



### Interpelacye.

R. m. A'delmann zapytuje, jak prezydium miasta reagowało na obelżywe słowa posła Liebermana, wypowiedziane na ostatnim zjeździe aprowizacyjnym delegatów miast, iż zarządy tych miast są gniazdem korupcyi i demoralizacyi.

Wiceprez. Federowicz odpowiedział, że na te słowa natychmiast na zjeździe reagował. Obecnie prezydium tego zjazdu może jeszcze dodatkowo żądać pisemnie usprawiedliwienia i wyjaśnienia od posła Liebermana.

R. m. St. Nowak zainterpelował prezydium miasta w sprawie dokonanego rozszerzenia wodociągu miejskiego na prawym brzegu Wisły. W tej sprawie pojawił się szereg artykułów w „N. Reformie“, pióra radcy dworu Ingardena. Mowca zajmował w tej sprawie takie samo stanowisko.

Wiceprez. Sare zaznaczył, że komisya wodociągowa poleciła zbadać tę sprawę ekspertowi, który ma już „parere“ gotowe i wkrótce zjawi się z referatem na posiedzeniu komisji wodociągowej.

### Porządek dzienny.

#### Subskrybcye pożyczki wojennej.

Imieniem Sekcyi II. dyrektor m. Izby obrachunkowej Krzyżanowski wnosi:

Rada miasta uchwali:

Gmina stoł. król. m. Krakowa subskrybuje na VII. austr. pożyczkę wojenną 500.000 K w bonach skarbowych na warunkach wyszczególnionych w urzędowym prospekcie tej pożyczki z tem, że 75% wart. nomin. subskrybowanie tej kwoty pokryta będzie przez złombardowanie tychże obligów. (LM.: 134523 1917 II. a).

Uchwalono.

#### Rozszerzenie linii akcyzowej.

Imieniem Komisji administracyjnej st. radca Magtu Dr. Zawadzki wnosi:

Rada miasta uchwali:

Udzielony uchwałą Rady m. z d. 21 czerwca b. r. kredyt w kwocie 400.000 K na rozszerzenie linii akcyzowej na prawym brzegu Wisły podwyższa się do kwoty 840.000 K i upoważnia się Komisję administracyjną, aby łącznie z Sekcją skarbową poczyniła kroki o uzyskanie odpowiedniego funduszu w powyższej wysokości. (L. 5625/917 akc.).

R. m. Miedniak poparł wniosek Komisji, zaznaczając, że wydatek ten sownie się opłaci.

R. m. Romanowski zgłasza wniosek:

„Uważając, że przedłożone wnioski zmierzały do przeprowadzenia budowy urzędów akcyzowych w jesieni b. r. wobec straconego sezonu budowlanego, odsyła się z powrotem do Komisji.

Wzywa się Komisję admin. — o przedłożenie nowych wniosków możliwych do zrealizowania — powodując się przytem uzasadnioną oszczędnością w obecnych czasach

Wiceprez. Rolle poparł gorąco wniosek Komisji, aby ostatecznie usunąć to, co jeszcze dzieli Podgórze od Krakowa, które, według umowy przy przyłączeniu Podgórza do Krakowa, ma być wykonane do d. 20 lutego 1918 r.

R. m. Łuczko popiera wniosek Komisji.

R. m. Adelman jest za odroczeniem sprawy.

R. m. Samuel Arohson popiera wniosek Komisji.

W głosowaniu odraczający wniosek r. m. Romanowskiego upadł.

Wniosek Komisji uchwalono.

#### Zasiłki dla nauczycielstwa.

Wiceprez. Rolle imieniem Sekcyi II. i IV. wnosi: „Rada miasta, chcąc przyjść z natychmiastową pomocą najbardziej potrzebującym nauczycielom, uchwała na zasiłki dla nauczycieli kwotę 50.000 K.

Wydatek ten pokryć należy z działu XII. „Zapomogi dla nauczycieli“, dla którego to działu uchwała się równocześnie kredyt dodatkowy w wysokości 50.000 K.

Rozdział tej kwoty pozostawia się prezydium w porozumieniu z sekcją IV.“ (LM.: 138936/917 IV.).

Wniosek Sekcyj uchwalono.

Na wniosek r. m. Muczkowski, przyjęto następujące sprawy „en bloc“.

#### I. Dodatki drożyzniane dla urzędników i służby miejskiej.

Wnioski Prezydium miasta, tudzież Sekcyi II. i III. w sprawie przyznania urzędnikom, pomocnikom kancelaryjnym, służbie etatowej, prowizorycznej oraz stale zatrudnionym robotnikom dziennym Magistratu, tudzież Zakładów i przedsiębiorstw miejskich jednorazowego dodatku drożyznianego. (L. prez. 4437/917). Szczegółowe wnioski załącza się do protokołu).

#### II. Opłata należytości i opłat stemplowych od dekretów urzędników i emerytów miejskich itp.

Wniosek Prezydenta miasta oraz Sekcyi II. i III.

Rada miasta uchwali:

1. Celem przyścia z pomocą osobom pozostającym w stosunku służbowym do Gminy stoł. król. m. Krakowa, które otrzymują stałe pobory miesięczne z Kasy miej. w ich trudnem obecnem położeniu gospodarczem, oraz pobierającym z funduszy gminnych zaopatrzenie emerytalne lub zaopatrzenie w drodze łaski, Gmina m. Krakowa pokrywać będzie od d. 1 stycznia po koniec czerwca 1918 r. z własnych funduszy, opłacane przez powyższe osoby od poborów służbowych względnie emerytalnych podatki z dodatkiem wojennym. należytości stemplowe od dekretów względnie kwitów, oraz uwalnia powyższe osoby w tym czasie od płacenia taks służbowych i opłat emerytalnych wpływających do funduszu emerytalnego.

2. Upoważnia się Prezydenta miasta do przyznania analogicznych ulg personalowi urzędowemu i emerytom zakładów i przedsiębiorstw m. osobno administrowanych.

3. Na pokrycie wydatku tem spowodowanego wstawia się do budżetu m. na okres 1917/18 dodatkowy kredyt w kwocie 29.000 K. (L. prez. 3078/917).

### III. Dodatki na kierownictwo biur.

Wniosek Prezydenta miasta, Sekcyi II. i III. Rada miasta uchwala:

1. Urzędnikom kancel. Magistratu, sprawującym kierownictwo Dziennika podawczego, Ekspedytu i Archiwum Magtu, o ile nie posiadają VIII. kl. rangi, przyznaje się na czas sprawowania wspomnianego kierownictwa, względnie uzyskania przez nich najniższego stopnia VIII. kl. rangi, dodatek za kierownictwo w wysokości 20%, ich płacy wraz z trzechlecciami, z tem, że o ile pobory dotyczących urzędników przewyższałyby najniższy stopień płacy rangi VIII. wraz z kwaterowem dodatek za kierownictwo ulega odpowiedniemu zmniejszeniu.

2. Uchwała niniejszego wchodzi w życie z d. 1 lipca 1917 r.

3. Potrzebny na pokrycie powyższego wydatku kredyt w kwocie 1760 K wstawić należy dla Dz. I. budżetu m. na rok 1917/18 i na przyszłość — kredyt ten w odnośnej pozycji budżetu m. utrzymać. (L. prez. 46/917).

### IV. Rachmistrz wapienników miejskich.

Wniosek Prezydenta miasta oraz Sekcyi II. i III.: Rada miasta uchwala:

Systemizowaną uchwałami Prezydium m. z d. 1. kwietnia i 11 maja 1916 r. w etacie urzędników wapienników miejskich w Dz. XXII. posadę kierownika przedsiębiorstwa w VIII. klasie rangi znosi się — a na jej miejsce ustanawia się posadę rachmistrza wapienników miejskich w VIII. kl. rangi z poborami do tej klasy przywiązanymi. (L. 4687 1917 pr.).

### V. Sprawy personalne.

Wnioski Prezydenta miasta oraz Sekcyi II. i III. Rada miasta uchwala:

A) W etacie Miejskiej straży pożarnej ustanawia się w miejsce systemizowanych uchwałą Rady m. z d. 23 czerwca 1917 r. dwóch posad pompierów I. kl., 2 posady starszych pompierów z poborami dla takich posad uchwałą Rady m. z d. 25 maja 1910 r. unormowanymi i pokrycie wydatku z tem połączonego przyznaje się dla Dz. V. budżetu m. na rok 1917/18 i lata następne dodatkowy kredyt w kwocie 410 K. (L. prez. 4381/917).

B) W etacie M. straży pożarnej systemizuje się jedną posadę maszynisty z poborami unormowanymi uchwałą Rady m. z d. 4 maja 1910 r. tj. obejmującymi 10 klas płacy.

1. Na pokrycie wydatku tem spowodowanego ustanawia się dla Dz. V. budżetu m. na rok 1917/18 i na następne dodatkowy kredyt w kwocie 2184 K.

2. Upoważnia się Prezydenta m. do zamianowania st. pompiera M. straży pożarnej Edmunta Bobolewskiego maszynistą M. straży pożarnej w 4-tym stopniu płacy maszynistów miejskich. (L. prez. 3252/17).

C) W kategorii III. służby m. „Służba muzealna“ systemizuje się 1 etatową posadę dozorczy muzealnego z płacą 1200 K, kwaterowem 480 K rocznie, oraz z prawem do 5-ciu trzechleci po 100 K rocznie.

Na pokrycie wydatku ustanowieniem powyższej posady spowodowanego, uchwała się dla Dz. XI. poz. 2. budżetu m. na rok 1917/18 i na następne dodatkowy kredyt w kwocie 1680 K. (L. prez. 3208/17).

D) Maszynistom Budownictwa m., zatrudnionym przy walcach drogowych, przyznaje się od d. 1 lipca 1917 r. dodatek funkcyjny w kwocie 240 K rocznie.

Na pokrycie wydatku powyższego uchwała się dla Dz. I. poz. 2. c. budżetu m. na rok 1917/18 i następne kredyt w kwocie 960 K rocznie. (L. prez. 2830/17).

E. Z dniem 1 listopada 1917 r. przyznaje się magazynierowi Ekonomatu m. dodatek funkcyjny w kwocie 240 K rocznie, a to w miejsce dotychczasowego dodatku w kwocie 120 K rocznie, przyznano uchwałą Rady m. z d. 3 marca 1913 r.

Na pokrycie powyższego wydatku wstawia się dla Dz. II. poz. I. f. budżetu m. na rok 1917/18 kwotę 120 K, na lata następne kwotę 240 K. (L. prez. 1933/917).

F. Oprawcy m. dla dzielnic po prawej stronie Wisły podwyższa się z d. 1 października 1917 r. przyznany mu uchwałą Rady m. z d. 2 lipca b. r. ryczałt na utrzymanie konia, utrzymanie pomocników, żywienie psów, opał rakarni, z kwoty 720 K, na kwotę 1200 K rocznie.

Na pokrycie wydatku podwyższeniem tem spowodowanego wstawia się do budżetu m. Dz. IX. poz. 5. na rok 1917/18 dodatkowy kredyt w kwocie 360 K, na lata dalsze kwotę 1200 K. (L. prez. 3575/17).

### IV. Fundusz regulacji miasta.

Wniosek Sekcyi II.

Rada miasta uchwala:

Przyjmuje się do zatwierdzającej wiadomości sprawozdanie miej. Izby obrachunkowej o obrotach kasowych i stanie kasy funduszu regulacji miasta za I. półrocze roku administracyjnego 1916/17 tj. za czas od 1 lipca do 31 grudnia 1916. (LM.: 47609 1917 I. c.).

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 9-tej wieczór.

### Posiedzenie tajne (18 w kad. XVII) z 20. grudnia 1917 r.

1) Paulinie **Kulakowskiej**, wdowie po ś. p. Teodorze emer. inspektorze Ekonomatu miejskiego przyznano tytułem pensji wdowiej od dnia śmierci męża t. j. od d. 25 kwietnia 1917 kwotę 1584 K rocznie, zaś tytułem zaopatrzenia w drodze łaski córce ś. p. Teodora Kulakowskiego na czas od dnia śmierci ojca aż do 30 czerwca 1918 r. kwotę 528 K rocznie. (L. prez.: 2998/917).

2) Maryi **Steinauerowej**, wdowie po zmarłym w d. 30 czerwca 1917 r. adjunkcie Magtu Izidorze Steinauerze, przyznano po myśli §. 13. stat. emeryt.

urzędników i sług Magtu m. Krakowa pensyę wdowią w kwocie 1200 K rocznie, po myśli zaś §. 21. stat. emeryt. datek na wychowanie trojga nieletnich dzieci, a to córki Janiny do 6 grudnia 1923, córki Wandy do 15 czerwca 1926, syna Włodzimierza do 1 stycznia 1928, na każde z wymienionych po 240 K rocznie, a to od dnia śmierci męża t. j. od d. 30 czerwca 1917 r. (L. prez. 4396/917).

3) Magdalenie **Molendowej**, wdowie po ś. p. Józefie Molendzie, etat. tercyanie szkolnym, zmarłym d. 7 lutego 1917 r. przyznano w myśl §§. 2., 14. stat. emeryt. dla urzędników i sług stoł. król. m. Krakowa z roku 1902, począwszy od d. 7 lutego 1917 r., pensyę wdowią w kwocie 400 K rocznie. (L. prez. 4878/917).

4) Wdowie po ś. p. Walentym **Czyszczeniu**, emeryt. nocnym stróżu miejskim, zmarłym d. 22 grudnia 1916 r., przyznano w drodze łaski zaopatrzenie dożywotnie w rocznej kwocie 300 K, a to od dnia śmierci męża począwszy. (L. prez. 189/17).

Woznemu kancelaryjnemu Antoniemu **Górze**, przyznano od dnia zwolnienia go ze służby gminnej wliczając mu w drodze łaski do wymiaru emerytury czas służby prowizorycznej w Gminie od d. 24 kwietnia 1887 do d. 18 stycznia 1897 emeryturę po myśli §. 2. statutu emerytalnego w kwocie 1264 K 90 hal. rocznie. (L. prez. 3849/917).

#### Archiwum aktów dawnych.

Zniesiono posadę dyrektora Archiwum aktów dawnych za remuneracją, a w to miejsce ustanowiono posadę dyrektora tegoż Archiwum w VII kl. rangi z poborami do tej rangi przywiązanymi, tj. z płacą 4.800 K, z prawem do 2 czteroleci po 600 K i jednego czterolecia 400 K, tudzież z kwaterowem 1288 K rocznie.

Zniesiono również posadę adjunkta Archiwum aktów dawnych w X. kl. rangi, a zarazem zamianowano p. **Adama Chmiela**, archiwaryusza Archiwum aktów dawnych, dyrektorem tegoż Archiwum w VII. kl. rangi z poborami do tej rangi przywiązanymi i z dodatkiem osobistym policzalnym przy wymiarze emerytury w kwocie 600 K rocznie, p. **Dra Kazimierza Kaczmarczyka**, adjunkta archiwum aktów dawnych, archiwaryuszem Archiwum aktów dawnych w IX. kl. rangi, z poborami do tej rangi przywiązanymi i z policzalnym przy wymiarze emerytury dodatkiem osobistym w kwocie 720 K rocznie.

### Nominacje.

Zamianowano p. **Stefana Szymkiewicza**, adjunkta Magtu w IX. kl. rangi, z d. 1 stycznia 1918 r. nadetatowym komisarzem Magtu w VIII. kl. rangi z poborami do tej rangi przywiązanymi z tem, że jak długo ta nadetatowa posada będzie obsadzona, nie należy obsadzać jednej etatowej posady w IX. kl. rangi urzędników kancel., oraz oficyałów kancelaryjnych Magtu pp. **Tomasza Michalskiego**, **Kazimierza Ptaszkowskiego**, **Stanisława Nitkewskiego**, **Władysława Ząbka** i **Zdzisława Kozłowski** z d. 1 stycznia 1918 nadetatowymi adjunktami Magtu w IX. kl. rangi,

z poborami do tej rangi przywiązanymi z tem, że jak długo te nadetatowe posady będą obsadzone, nie należy obsadzać odpowiedniej liczby etatowych posad rangi X. urzędników kancelaryjnych.

Nadto upoważniono Prezydenta m. do zamianowania z d. 1 stycznia 1918 pięciu asystentów kancel. Magtu XI. kl. rangi, oraz 1 asystenta m. Administracyi akcyzy XI. kl. rangi, przydzielonego do służby w Magistracie, nadetatowymi oficyałami Magtu w X. kl. rangi, z poborami do tej rangi przywiązanymi z tem, że jak długo te posady nadetatowe będą obsadzone, nie należy obsadzać odpowiedniej liczby etatowych posad asystentów kancel. Magtu w XI. kl. rangi. (L. prez. 2305/917).

P. **Walentego Nożyńskiego**, buchaltera M. Zakładu elektrycznego w Podgórzu, zamianowano z d. 25 listopada 1916 r. rachmistrzem wapienników m. w VIII. kl. rangi z płacą 3600 K, kwaterowem 1104 K oraz prawem do 3 czteroleci po 400 K rocznie. (L. prez. 4687/917).

Wreszcie upoważniono Prezydenta m. do zamianowania z d. 1 stycznia 1917 r. p. **Feliksa Roykiewicza**, pomocnika techniczno-rachunkowego m. fabryk materyałów budowlanych, nadetatowym prowizorycznym adjunktem techniczno-rachunkowym z płacą 2200 K, kwaterowem 768 K, z deputatem opałowem 50 ctn. mtr. węgla, dodatkiem budowlanym niewliczalnym do emerytury 400 K, wreszcie z prawem do 3 trzechleci po 200 K i do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury po przebyciu 20 lat służby w X. kl. rangi 200 K rocznie, pod warunkami w dekrecie podanymi. (L. prez. 4682/917).

## Sprawozdania

z posiedzeń Sekcyi i Komisji Rady miejskiej.

#### Sekcyja dobroczynna.

Posiedzenie w dniu 15. grudnia 1917 r.

Uchwalono jednorazowy **zasilek** na urządzenie I. **ochronki** dla małych dzieci wyznania mojżeszowego tudzież kredyt na budowę budynków gospodarczych dla ochronki w dzielnicy XXI. Płaszów. Wyznaczono delegatów Sekcyi na uroczystość „Gwiazdki“ w dniu wigilijnym w miejskich zakładach humanitarnych oraz załatwiono szereg spraw administracyjnych.

**Wspólne posiedzenie Sekcyi II. i III.** w dniu 12. grudnia 1917 r.

Załatwiono kilkanaście spraw personalnych oraz wnioski w sprawie ustanowienia kilku posad gminnych i przyznania analogicznie do rządowego **dodatku drożyznianego**, jednorazowego dodatku drożyznianego dla urzędników, pomocników kancelaryjnych, służby m. i robotników dziennych Magistratu.

**Posiedzenie Sekcyi I. i III.** w d. 12. grudnia 1917.

Na posiedzeniu uchwalono podwyższyć **taryfę kominiarską**.

### Komisja budżetowa.

Posiedzenie w dniu 3. grudnia 1917.

Na posiedzeniu przystąpiono do rozdziału referatów między członków komisji budżetowej. I tak wybrano:

- referentem Działu I. „Zarząd główny“ r. m. Dra Karola Krzetuskiego,  
 „ „ II. „Zarząd majątku miejskiego“ r. m. Ksawerego Mikuckiego,  
 „ „ III. „Podatki i opłaty gminne“ oraz  
 „ „ IV. „Zarząd długu miej.“ r. m. Dra Adolfa Grossa,  
 „ „ V. „Bezpieczeństwo publiczne“ r. m. Ludwika Halskiego,  
 „ „ VI. „Budowy i roboty publiczne“ r. m. Wład. Turskiego,  
 „ „ VII. „Upiększenie miasta“ r. m. Jakóba Judkiewicza,  
 „ „ VIII. „Zarząd targowy“ r. m. Karola Łuczkę,  
 „ „ IX. „Zdrowotność miasta“ r. m. Dra Ludwika Schneidra,  
 „ „ X. „Dobroczynność“ r. m. Jana Godzickiego,  
 „ „ XI. „Sztuka i zabytki historyczne“ r. m. Witolda Ostrowskiego,  
 „ „ XII. „Oświata“ r. m. Ernesta Bandrowskiego,  
 „ „ XIII. „Sprawy wojskowe“ oraz  
 „ „ XIV. „Sprawy różne“ Dra Rafała Landaua.

Referentami budżetów zakładów gminnych wybrano dyrektorów tychże zakładów.

### Komisja cementarna.

Posiedzenie w dniu 12. grudnia 1917 r.

Komisja uchwaliła między innymi urządzić nową bramkę na osi alei głównej od ul. Warszawskiej, zarządzić, aby przedkładano Magistratowi do zatwierdzenia także plany na budowę pieczarek i pomników a w końcu zastanawiano się nad wyznaczeniem **honorowego miejsca** na grzebanie **zmarłych legionistów** i wybrano specjalną komisję, która w najbliższych dniach rozpatrzy tą sprawę na miejscu.

### Komisja gazowo-elektryczna.

Posiedzenie w dniu 10. grudnia 1917 r.

Komisja zastanawiała się nad trudnościami w prowadzeniu ruchu Gazowni z powodu braku węgla

i oleju błękitnego potrzebnych do wyrobu gazu, oraz wysłuchała referatu dyrektora, który przedłożył wniosek podwyższenia ceny gazu a to dla zabezpieczenia finansowego Gazowni.

Coraz cięższe warunki egzystencji, spowodowały Zakład do znacznego polepszenia bytu swoich pracowników, ceny za węgle i wszystkich materiałów, wiadomo, podrożały w stosunku nieraz 5-cio krotnym, to też dla zachowania równowagi budżetowej, Komisja, na wniosek Dyrekcyi Gazowni, zmuszoną została podnieść cenę gazu, który oddawać się będzie konsumentom począwszy od odczytów gazomierzy w styczniu po cenie następującej:

za gaz do świecenia, gotowania i ogrzewania po 30 h za 1 m<sup>3</sup>  
 „ „ „ motorów 20 h.

Z tych samych przyczyn, uchwaliła Komisja podniesienie ceny prądu a mianowicie:

Za prąd dla światła liczyć się będzie 1 K za kwg., przyczem zniesione zostały rabaty dotychczas obowiązujące.

Prąd zaś do motorów oddawanym będzie po 35 h za 1 kwg., na dotychczasowych warunkach.

Cena ta obowiązywać będzie począwszy od odczytów styczniowych.

Następnie uchwalono nowe warunki dostarczania gazu dla konsumentów.

**Wspólne posiedzenie Komisji gruntowej z Sekcją I.**  
 w dniu 14. grudnia 1917 r.

Omawiano wynik **konkursu** ogłoszonego przez gminę m. Krakowa jeszcze w r. 1913, na rozwiązanie wylotu **ulicy Wolskiej**. Konkurs obełano 14 pracami, z których trzy sąd konkursowy 24. kwietnia 1914 r. polecił do trzech nagród, proponowanych przez program konkursu a trzy polecił do zakupna. Pierwszą nagrodę otrzymała praca Tow. budowl. w Krakowie „Alfred Kramarski, Rajmund Meus i Stefan Jan Mayer“; drugą nagrodę otrzymała praca prof. Dra Jana Rakowicza, kierownika biura regulac. Budown. m. oddz. B/b; trzecią praca Zbigniewa Lewińskiego i Jana Protschkego, architektów ze Lwowa.

Komisye rozpoczęły pracę od analizy poszczególnych nadesłanych projektów, rozpatrując je ze stanowiska teorii rozbudowy miast i śledząc ujęte projektami wskazówki dla zapoczątkowania gospodarki miejskiej na wspomnianych gruntach.

